

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

50-е пленарное заседаниеСреда, 18 декабря 2019 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк*Председатель:* г-н Мухаммад-Банде. (Нигерия)*Заседание открывается в 10 ч 05 мин.***Доклады Третьего комитета**

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Третьего комитета по пунктам 25, 26, 61, 65–70, 106–108, 121 и 136 повестки дня.

Я прошу Докладчика Третьего комитета г-на Фираса Хасана Джаббара (Ирак) представить доклады Комитета в рамках одного выступления.

Г-н Джаббар (Ирак), Докладчик Третьего комитета (*говорит по-арабски*): Я имею честь представить Генеральной Ассамблее доклады Третьего комитета по пунктам повестки дня, переданным ему на рассмотрение Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии, а именно по пунктам 25, 26, 61, 65–70, 106–108, 121 и 136.

Доклады, содержащиеся в документах A/74/391 — A/74/404, включают тексты проектов резолюций и решений, рекомендованных для принятия Генеральной Ассамблеей. Для удобства делегаций Секретариат выпустил только на английском языке документ A/C.3/74/INF/1, в котором приводится список решений, принятых по проектам предложений, которые перечислены в представленных на рассмотрение Ассамблеи докладах.

В ходе основной части семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Третий комитет провел 52 пленарных заседания и принял в общей

сложности 62 проекта резолюций, 19 из которых были приняты по результатам заносимого в отчет о заседании голосования, и один проект решения.

По пункту 25 повестки дня, озаглавленному «Социальное развитие», включая подпункты а) и b), Третий комитет в пункте 49 документа A/74/391 рекомендует принять семь проектов резолюций.

По пункту 26 повестки дня, озаглавленному «Улучшение положения женщин», включая подпункты а) и b), Третий комитет в пункте 21 документа A/74/392, рекомендует принять три проекта резолюций.

По пункту 61 повестки дня, озаглавленному «Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы», Третий комитет рекомендует в пункте 19 документа A/74/393 принять три проекта резолюций.

По пункту 65 повестки дня, озаглавленному «Доклад Совета по правам человека», Третий комитет в пункте 12 документа A/74/394 рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 66 повестки дня, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей», включая подпункты а) и b), Третий комитет в пункте 31 документа A/74/395 рекомендует принять два проекта резолюций.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



По пункту 67 повестки дня, озаглавленному «Права коренных народов», Третий комитет в пункте 10 документа A/74/396 рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 68 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости», включая подпункты а) и b), Третий комитет в пункте 20 документа A/74/397 рекомендует принять два проекта резолюций.

По пункту 69 повестки дня, озаглавленному «Право народов на самоопределение», Третий комитет в пункте 23 документа A/74/398, рекомендует принять три проекта резолюций.

По пункту 70 повестки дня, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека», Третий комитет в пункте 69 документа A/74/399 рекомендует принять два проекта резолюций.

По подпункту 70 а) повестки дня, озаглавленному «Осуществление документов по правам человека», Третий комитет в пункте 13 документа A/74/399/Add.1 рекомендует принять два проекта резолюций.

По подпункту 70 b) повестки дня, озаглавленному «Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод», Третий комитет в пункте 90 документа A/74/399/Add.2, рекомендует принять 21 проект резолюций.

По подпункту 70 c) повестки дня, озаглавленному «Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей», Третий комитет в пункте 47 документа A/74/399/Add.3 рекомендует принять пять проектов резолюций.

По подпункту 70 d), озаглавленному «Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий», Третий комитет хотел бы уведомить Ассамблею о том, что по этому подпункту не требуется принятия каких-либо решений.

По пункту 106 повестки дня, озаглавленному «Предупреждение преступности и уголовное правосудие», Третий комитет в пункте 29 документа A/74/400 рекомендует принять восемь проектов резолюций.

В связи с проектом резолюции VII, озаглавленным «Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми», я хотел бы внести следующие устные изменения в пункт 21 постановляющей части. В пятой строке после слов «в отношении детей» будут добавлены слова «и инвалидов». Следовательно, пункт 21 постановляющей части будет гласить:

«Призывает государства-члены продолжать свои усилия по введению уголовной ответственности за торговлю людьми во всех ее формах, включая эксплуатацию проституции третьими лицами и другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд и услуги, рабство и обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние и изъятие органов, особенно если это касается детей и инвалидов, и осудить эту практику и проводить расследования в отношении торговцев людьми и их посредников, подвергать их судебному преследованию и наказанию, предоставляя в то же время жертвам торговли людьми защиту и помощь, ориентированные на их интересы, при полном уважении их прав человека, и предлагает государствам-членам и далее поддерживать те учреждения Организации Объединенных Наций и международные организации, которые активно занимаются защитой потерпевших».

По пункту 107 повестки дня, озаглавленному «Противодействие использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях», Третий комитет в пункте 13 документа A/74/401 рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 108 повестки дня, озаглавленному «Международный контроль над наркотиками», Третий комитет в пункте 11 документа A/74/402 рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 121 повестки дня, озаглавленному «Активизация работы Генеральной Ассамблеи», Третий комитет в пункте 8 документа A/74/404 рекомендует принять один проект решения.

По пункту 136 повестки дня, озаглавленному «Планирование по программам», Третий комитет хотел бы уведомить Ассамблею о том, что по этому пункту не требуется принятия каких-либо решений.

Я хотел бы также, пользуясь этой возможностью, отметить выдающуюся руководящую роль нашего уважаемого Председателя, Постоянного представителя Люксембурга Его Превосходительства Кристиана Брауна, и поблагодарить других членов Бюро, а именно заместителей Председателя г-жу Гейл Фарнгалло (Либерия), г-на Игоря Яременко (Украина) и г-жу Марию Эмилию Эйеральде Геймонат (Уругвай).

От имени Бюро я также выражаю признательность Секретарю Комитета и его компетентным сотрудникам из Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению за оказанную Бюро и делегациям поддержку и методическую помощь в их работе, а также другим подразделениям Секретариата, оказывавшим Комитету содействие в его работе.

Наконец, я выражаю признательность всем экспертам Третьего комитета за их дружественное отношение и за поддержку, которую они оказывают Бюро.

Председатель (говорит по-английски): Позиции делегаций в отношении рекомендаций Комитета были четко изложены в самом Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах. Поэтому в отсутствие предложений по правилу 66 правил процедуры я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклады Третьего комитета, представленные сегодня на рассмотрение Ассамблеи.

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): Таким образом, выступления будут ограничены разъяснением мотивов голосования. Позвольте напомнить делегатам о том, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи делегации по возможности выступают по мотивам голосования только один раз, то есть либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете, и что выступления по мотивам голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Прежде чем мы приступим к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Третьего комитета, я хотел бы сообщить представителям о том, что мы будем принимать решения в том же порядке, которому следовал в своей работе

Комитет, если в Секретариат заблаговременно не поступит просьба о применении иной процедуры. Это означает, что в тех случаях, когда проводилось раздельное или заносимое в отчет о заседании голосование, мы будем поступать аналогичным образом. Кроме того, я надеюсь, что мы сможем принять без голосования те рекомендации, которые были приняты без голосования в Третьем комитете. Информация о результатах голосования будет размещена на портале PaperSmart.

Я хотел бы обратить внимание членов Ассамблеи на записку Секретариата, озаглавленную «List of proposals contained in the reports of the Third Committee» («Перечень предложений, содержащихся в докладах Третьего комитета»), которая была распространена только на английском языке в качестве документа A/C.3/74/INF/1. Эта записка была распространена в зале Генеральной Ассамблеи в качестве справочного документа при принятии решений по проектам резолюций и решений, рекомендованным Третьим комитетом в его докладах.

Хотел бы обратить внимание делегатов на то, что условные обозначения проектов резолюций и решений Третьего комитета приводятся в четвертой колонке этой записки, а соответствующие условные обозначения докладов, предлагаемых для принятия по ним решений на пленарном заседании — во второй колонке той же записки. Что касается докладов, в которых содержится несколько рекомендаций, то номера проектов резолюций или решений содержатся в третьей колонке записки.

Напоминаю делегатам о том, что на данном этапе, после того как проекты резолюций и решений были приняты Комитетом, просьбы о присоединении к числу их авторов больше не рассматриваются. Любые пояснения в отношении соавторства докладов Комитета следует направлять Секретарю Комитета.

Кроме того, любые поправки в отношении того, как делегации изначально намеревались голосовать, вносимые после завершения голосования по предложенному документу, после заседания следует направлять непосредственно в Секретариат. Я обращаюсь к государствам-членам с просьбой о содействии во избежание любых сбоев в нашей работе в этом отношении.

Пункт 25 повестки дня**Социальное развитие**

- а) Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи**
- б) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи**

Доклад Третьего комитета (A/74/391)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся семь проектов резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 49 его доклада.

Предлагаю делегациям, желающим выступить по мотивам голосования до голосования по любому из семи проектов резолюций или по всем из них, сделать это сейчас.

Г-н Саловаара (Финляндия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов.

Европейский союз и его государства-члены приветствовали итоги прошедшей в 2019 году сессии Третьего комитета Генеральной Ассамблеи. Приняв ряд ключевых проектов резолюций, Третий комитет подтвердил, что все права человека должны соблюдаться во всем мире и что не существует никакой иерархии прав человека. Он напомнил о том, что права человека занимают центральное место в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированных в ней целях в области устойчивого развития.

ЕС и его государства-члены гордятся тем, что помимо участия в подготовке всех представленных проектов резолюций, мы сами представили 14 проектов резолюций — как тематических, так и посвященных конкретным странам, — которые охватывают большое число вопросов в области прав человека, от социальных, экономических и культурных прав до гражданских и политических прав. Благодарим все делегации, которые поддержали наши приоритеты и инициативы.

Мы сотрудничали со всеми региональными группами и организациями, в том числе: с Группой

государств Латинской Америки и Карибского бассейна — по вопросам прав ребенка; с Организацией исламского сотрудничества (ОИС) — по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме; с Движением неприсоединившихся стран — по вопросу о поддержке важных проектов резолюций по социальным и экономическим правам; и с Группой африканских государств — по ряду тематических резолюций.

ЕС по-прежнему привержен взаимодействию со всеми государствами-членами в усилиях, направленных на поощрение уважения, защиты и постепенного осуществления экономических, социальных и культурных прав, включая право на образование, право на питание и права на безопасную питьевую воду и санитарные услуги как составляющие права на достаточный жизненный уровень.

ЕС хотел бы выразить свою глубокую признательность государствам — членам Организации Объединенных Наций, которые присоединились к нашим заявлениям, в частности странам — кандидатам в члены ЕС и странам Восточного партнерства. С удовлетворением отмечаем принятие на основе консенсуса представленного Европейским союзом проекта резолюции о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, а также широкую поддержку совместно представленного ЕС и ОИС проекта резолюции о положении в области соблюдения прав человека мусульман-рохинджа и других меньшинств в Мьянме.

Мы твердо убеждены в том, что международное сообщество должно и впредь направлять решительный сигнал о том, что все те, кто совершает преступления, связанные с нарушением международных норм в области прав человека и международного гуманитарного права, будут привлечены к ответственности в национальных, региональных или международных судах или трибуналах, в том числе в Международном уголовном суде.

С удовлетворением отмечаем принятие на основе консенсуса проекта резолюции о правах ребенка, который ЕС представил вместе с Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна. В нынешний важный год, когда мы отмечаем тридцатую годовщину принятия Конвенции о правах ребенка, в этом проекте резолюции мы коллективно подтвердили нашу решимость поощрять и защищать права всех детей, особенно детей, находящихся в уязвимом положении.

Приветствуем также принятие консенсусом представленного ЕС проекта резолюции о свободе религии или убеждений и призываем все государства в полной мере выполнять положения этой резолюции и гарантировать свободу религии или убеждений для всех, включая лиц, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам. ЕС напоминает о своей поддержке проектов резолюций о положении в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и о положении в области прав человека в Автономной Республике Крым и городе Севастополь, Украина.

Комитет также принял консенсусом несколько ориентированных на перспективу проектов резолюций по вопросам гендерного равенства. Эти проекты убедительно свидетельствуют о приверженности международного сообщества соблюдению прав человека всех женщин и девочек, в том числе прав на сексуальное и репродуктивное здоровье, и составляют новую перспективную «дорожную карту» на предстоящие годы. Мы будем работать со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая государства-члены, субъектов гражданского общества и правозащитников, с тем чтобы претворить заявленные в этих резолюциях обязательства в конкретные действия.

Сегодня, когда мы отмечаем сороковую годовщину принятия Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить нашу приверженность полному и эффективному осуществлению Конвенции. ЕС будет и впредь вести решительную борьбу со всеми формами дискриминации, в том числе по признаку пола, расы, этнического или социального происхождения, религии или убеждений, политических или иных взглядов, инвалидности, возраста, сексуальной ориентации и гендерной идентичности, и будет последовательно и конструктивно продолжать оказывать содействие Организации Объединенных Наций в ее усилиях в этой связи.

Мы приветствуем тот факт, что Третий комитет вновь смог достичь консенсуса по вопросу о поощрении и защите прав человека мигрантов, в том числе трудящихся женщин-мигрантов. ЕС будет и впредь твердо выполнять свою обязанность по соблюдению норм международного права в области

прав человека в отношении беженцев, внутренне перемещенных лиц и мигрантов.

Европейский союз — который, приняв новый Зеленый пакт для Европы, взял на себя обязательство к 2050 году стать первым в мире углеродно-нейтральным регионом — приветствует подтверждение в ряде принятых Третьим комитетом резолюций важности полного осуществления Парижского соглашения с учетом неоспоримого воздействия изменения климата на осуществление прав человека.

ЕС призывает все государства-члены воздерживаться от использования Третьего комитета для достижения каких-либо других целей, помимо поощрения и защиты прав человека. В этой связи ЕС вновь заявляет о своей поддержке открытого, свободного, стабильного и безопасного киберпространства, в котором обеспечивалось бы соблюдение принципа верховенства права, в том числе в контексте соблюдения прав человека и основных свобод, с целью достижения социального благосостояния, экономического роста, процветания и целостности свободных и демократических обществ. Напоминаем о том, что, несмотря на существование консенсуса в отношении необходимости активизации наших коллективных усилий по наращиванию потенциала в области борьбы с киберпреступностью, отсутствует консенсус в отношении разработки нового международного документа в этой связи.

ЕС также вновь заявляет, что Третий комитет не должен ставить под сомнение решения Совета по правам человека, в том числе полномочия Совета по назначению мандатариев, и не считает целесообразным принятие Третьим комитетом резолюции по докладу Совета.

Наконец, ЕС благодарит Председателя Третьего комитета Его Превосходительство г-на Кристиана Брауна, других членов Бюро и секретариат Комитета за отличную работу.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I-VII. После того, как все решения будут приняты, делегатам будет предоставлена возможность выступить с разъяснением мотивов голосования или позиций по любому из проектов или по всем проектам резолюций.

Проект резолюции I озаглавлен «Кооперативы в процессе социального развития». Третий комитет

принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/119).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Поощрение социальной интеграции посредством обеспечения социальной включенности». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/120).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции III озаглавлен «Политика и программы, касающиеся молодежи». Поступила просьба о проведении единого заносимого в отчет о заседании голосования по пунктам 10, 12 и 13 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер,

Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам

Голосовали против:

Беларусь, Бурунди, Камерун, Египет, Гватемала, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ливия, Мавритания, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Судан, Соединенные Штаты Америки, Йемен

Воздержались:

Бахрейн, Бангладеш, Коморские Острова, Эфиопия, Гаити, Индонезия, Ямайка, Кувейт, Маврикий, Мьянма, Пакистан, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Объединенные Арабские Эмираты

Пункты 10, 12 и 13 постановляющей части сохраняются 138 голосами против 15 при 17 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Никарагуа уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «против»; Алжир намеревался воздержаться].

Председатель (говорит по-английски): Третий комитет принял проект резолюции III без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/121).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции IV озаглавлен «Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные

Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции IV принимается 186 голосами против 2, при этом никто не воздержался (резолюция 74/122).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции V озаглавлен «Лица с альбинизмом». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции V принимается (резолюция 74/123).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VI озаглавлен «Последующие мероприятия по итогам празднования двадцатой годовщины Международного года семьи». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции VI принимается (резолюция 74/124).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VII озаглавлен «Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции VII принимается (резолюция 74/125).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 25 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (говорит по-английски): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 25 повестки дня и его подпункта а).

Пункт 26 повестки дня**Улучшение положения женщин****а) Улучшение положения женщин****б) Осуществление решений четвертой**

Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Третьего комитета (A/74/392)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 21 его доклада.

Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I-III.

Проект резолюции I озаглавлен «Улучшение положения женщин и девочек в сельских районах». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/126).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/127).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Последующие меры по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/128).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителям, желающим

выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции по только что принятым резолюциям.

Г-н Сийярто (Венгрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы подтвердить, что Венгрия придает большое значение предупреждению насилия и таких нарушений прав человека трудящихся женщин, как сексуальное насилие, торговля людьми, эксплуатация, принудительный труд и рабство. Обеспечение безопасных условий труда, защита жертв, предоставление достаточной информации о средствах правовой защиты, надлежащее регулирование рынка труда и расширение прав и возможностей женщин являются необходимыми условиями для искоренения насилия в отношении трудящихся женщин. Вместе с тем мы считаем необоснованным то, как расставлены акценты в рамках международной дискуссии по этому вопросу. Нам следует уделять гораздо больше внимания предупреждению, особенно в том, что касается ситуаций, вынуждающих женщин покидать свои дома.

Прежде всего, мы должны со всей серьезностью подойти к устранению коренных причин проблемы. К сожалению, предлагаемый в Глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции подход к ее решению представляется нам неверным. Согласно Глобальному договору миграцию следует поощрять и рассматривать как самое большое благо в истории человечества, что, по сути, означает, что Договор оправдывает принципы, которыми руководствуются в своей деятельности лица, осуществляющие незаконный провоз мигрантов. Лица, занимающиеся незаконным провозом мигрантов, зарабатывают десятки и даже сотни миллионов долларов на эксплуатации людей, в первую очередь беззащитных женщин. Поэтому международное сообщество должно вести с ними ожесточенную борьбу и противодействовать реализации их бизнес-моделей. Это реально способствовало бы защите уязвимых групп населения, в том числе женщин-мигрантов. Однако до тех пор, пока Договор будет рассматриваться в качестве основы международной миграционной политики, будет расти число людей, готовых покинуть родные места в поисках лучшей жизни, и все больше и больше людей, в том числе женщин и трудящихся женщин, будут оказываться в беззащитном положении.

Именно поэтому в декабре в этом зале Венгрия проголосовала против Глобального договора о без-

опасной, упорядоченной и легальной миграции (см. A/73/PV.60) и не принимает участия в его осуществлении. В этой связи мы отмежевываемся от пунктов резолюции 74/127, в которых упоминается Глобальный договор или Форум по рассмотрению проблем международной миграции, поскольку такое упоминание призвано содействовать осуществлению Договора.

Г-жа Берналь Прадо (Чили) (*говорит по-испански*): Чили не является участником Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции. Поэтому с нашей стороны было бы неуместно выдвигать какие-либо возражения в отношении его содержания. Соответственно, Чили отмежевывается от любых ссылок на Договор в недавно принятой резолюции 74/127, озаглавленной «Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов».

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 26 повестки дня и его подпунктов а) и b)?

Решение принимается.

Пункт 61 повестки дня

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Доклад Третьего комитета (A/74/393)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюций, рекомендованные Третьим комитетом в пункте 19 его доклада.

Сейчас я предоставляю слово представителям, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции до принятия решения по проектам резолюций I — III.

Г-жа Вегтер (Дания) (*говорит по-английски*): В роли координатора проекта резолюции II, озаглавленного «Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев», — ежегодно представляемой сводной резолюции по вопросу о деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) — традиционно выступает

одна из стран Северной Европы. В этом году честь координировать переговоры по этому проекту резолюции в Женеве и представить его Третьему комитету и Генеральной Ассамблее в Нью-Йорке выпала Дании.

Сегодня я хотела бы выступить с заявлением от имени пяти стран Северной Европы: Финляндии, Исландии, Норвегии, Швеции и нашей страны, Дании.

Работа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев носит гуманитарный и абсолютно неполитический характер. Точно так же и текст ежегодного проекта резолюции, касающегося мандата Управления, имеет гуманитарную направленность и неполитический характер. В данном проекте резолюции выражается поддержка УВКБ в том, что касается продолжения его деятельности по предоставлению международной защиты и оказанию гуманитарной помощи, а также поиска долговременных решений в интересах лиц, попадающих под действие его мандата. В проекте резолюции рассматриваются те общие основы, которые позволяют УВКБ работать в интересах всех нас и, что важнее всего, во благо вынужденных переселенцев.

В представленном в этом году тексте содержатся формулировки, касающиеся осуществления глобального договора о беженцах и первого Глобального форума по беженцам, который проходит сейчас в Женеве. Поддержка и осуществление глобального договора будут способствовать принятию международным сообществом более действенных коллективных мер по разрешению проблемы вынужденного перемещения — одной из самых главных глобальных проблем современности.

Этот текст стал итогом продолжительных переговоров в Женеве, в ходе которых полностью и надлежащим образом были учтены мнения всех государств-членов с целью выработки текста, который пользовался бы самой широкой поддержкой, что отвечало бы насущным интересам УВКБ и людей, на благо которых Управление столь эффективно работает. Проект резолюции пользуется решительной и твердой поддержкой подавляющего большинства государств-членов во всех регионах, о чем свидетельствует его принятие в Третьем комитете в прошлом месяце. Представленный в этом году проект имеет 79 авторов, то есть больше, чем любая другая сводная резолюция на тему деятельности УВКБ.

Поэтому мы глубоко сожалеем о том, что одно государство-член выступило против представленного в этом году проекта резолюции, призвав к проведению по нему голосования, тем самым нарушив давнюю традицию консенсуса. В качестве координатора работы над представленным в этом году проектом резолюции и от имени стран Северной Европы я призываю все государства-члены Организации Объединенных Наций поддержать данный проект резолюции и проголосовать за его принятие сегодня Генеральной Ассамблеей.

Г-н Сийярто (Венгрия) (*говорит по-английски*): Хочу заявить Генеральной Ассамблее, что Венгрия глубоко обеспокоена рекордным числом перемещенных лиц в мире. Мы полностью согласны с тем, что на международном сообществе лежит обязанность по оказанию помощи перемещенным лицам и что при ее выполнении ему необходимо учитывать, что все вынужденные перемещения должны носить временный характер.

Международно-правовые нормы в этом отношении предельно ясны: каждый человек имеет право на мирную и безопасную жизнь у себя на родине. Любой, кому приходится ее покидать в поисках спасения, может направиться в первую безопасную страну и должен временно оставаться там до тех пор, пока не будут обеспечены условия для возвращения. В основу глобального договора о беженцах, одобренного в прошлом году резолюцией 73/151, положен иной подход, поощряющий миграцию и побуждающий людей уезжать дальше от родины, что является явным нарушением норм международного права, поскольку никто не имеет права незаконно пересекать границу между двумя безопасными странами.

Именно поэтому Венгрия, голосовавшая против Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (см. A/73/PV.60), не приемлет каких-либо ссылок на данный Договор в любом документе Организации Объединенных Наций. И поэтому Венгрия также отмежевывается от данного проекта резолюции. Мы решительно отвергаем лежащий в его основе подход, поскольку он предполагает, что о солидарности страны следует судить только по тому, принимает ли она мигрантов и беженцев на своей территории. Мы уверены в том, что страны могут проявлять свою солидарность иным, также заслуживающим признания образом: например, предоставляя гуманитарную помощь и помощь в целях

развития странам, затронутым конфликтом, оказывая поддержку странам, расположенным вокруг истерзаных войной регионов, и заботясь о большом числе беженцев.

В своей деятельности мы следуем четким принципам — оказывать помощь там, где она нужна, и не создавать проблем там, где их нет. Они положены в основу нашей стратегии под названием «Венгрия помогает», в рамках реализации которой мы оказали содействие христианским общинам на Ближнем Востоке в восстановлении разрушенных жилищ, церквей и школ и в покрытии части оперативных расходов на функционирование их больниц, благодаря чему 70 000 их членов смогли остаться в своих домах или вернуться в них.

При этом мы также учитываем просьбы, с которыми к нам обращаются люди, оказавшиеся в столь сложной ситуации. Они просят нас не предлагать им покинуть свои дома, поскольку это ведет к исчезновению их общин, что лишь на руку террористическим организациям. Вместе с тем мы не должны ограничиваться призывами к международному сообществу об оказании помощи странам, находящимся в пострадавших от войны районах; мы должны предпринимать и более конкретные действия, как мы это делаем, например, в Уганде, где в рамках программы развития нами было выделено 16 млн евро на организацию системы снабжения водой находящихся на территории страны беженцев.

Я хотел бы высказать еще одно замечание, касающееся той части документа, которая посвящена Африке. Мы знаем, что численность населения африканских стран растет, но мы не думаем, что решение проблемы заключается в поощрении африканцев к переезду в Европу. Наоборот, мы считаем, что помощь Африке нужно оказывать в самой Африке. Мы должны повысить способность этих стран удерживать растущее число молодых людей дома посредством создания необходимых условий, в которых они бы сами принимали решение остаться. В этом и есть выход из сложившейся ситуации. Если все молодые и талантливые люди уедут из стран Африки, то кто же будет заниматься модернизацией этих стран, чье будущее легко может быть поставлено под угрозу.

Соответственно, Венгрия готова оказать содействие международным усилиям по созданию необходимых условий для того, чтобы люди продолжали жить дома в обстановке безопасности и стабильности,

а те, кто будет вынужден уехать, имели право и возможность как можно скорее вернуться домой.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I-III.

Проект резолюции I озаглавлен «Расширение членского состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/129).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова,

Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика

Воздержались:

Эритрея, Венгрия, Иран (Исламская Республика), Ливия, Польша

Проект резолюции II принимается 179 голосами против 2 при 5 воздержавшихся (резолюция 74/130).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/131).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 61 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 65 повестки дня (продолжение)**Доклад Совета по правам человека****Доклад Третьего комитета (A/74/394)**

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Третьим комитетом в пункте 12 его доклада.

Сейчас я предоставляю слово представителям, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования до принятия решения по проекту резолюции.

Г-н Поведа Брито (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла будет голосовать за принятие проекта резолюции по докладу Совета по правам человека за период 2019 года. Это принципиальная позиция нашего государства, основанная на нашем признании важности данного вспомогательного органа, специально наделенного полномочиями по рассмотрению этого важнейшего вопроса в контексте сотрудничества и диалога между государствами. Венесуэла вновь подтверждает свою приверженность поощрению и защите прав человека без каких-либо различий и на основе принципов универсальности, объективности, неизбирательности и отказа от политизации. Наша страна подтверждает свое обязательство принимать конструктивное участие в работе Совета, в состав которого она была избрана в октябре, в течение трехлетнего срока ее полномочий, охватывающего период 2020-2022 годов.

В то же время Венесуэла решительно выступает против практики принятия специальных резолюций и учреждения специальных процедур или создания любых иных механизмов для рассмотрения вопросов о положении в области прав человека в конкретных странах и отвергает использование избирательного подхода к этой теме в политических целях, идущее вразрез с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Соответственно, Венесуэла не признает документ A/HRC/42/25 и отмежевывается от него.

Г-жа Ндайишимийе (Бурунди) (*говорит по-французски*): Я хотела бы выступить с заявлением до голосования по проекту резолюции, озаглавленному «Доклад Совета по правам человека», который наша делегация в целом поддерживает.

Делегация Бурунди хотела бы, в соответствии с занимаемой ею принципиальной позицией, подтвердить важную роль этого органа в решении вопросов, связанных с правами человека, и заявить о своем неприятии его использования для продвижения скрытых интересов. Я хотела бы также выразить обеспокоенность Бурунди по поводу отдельных разделов доклада, в частности содержащихся в них резолюций, которые касаются конкретно некоторых стран, включая Бурунди.

Наша страна убеждена в том, что неперенным условием достижения какого-либо прогресса в области прав человека являются диалог и сотрудничество в рамках универсального периодического обзора, а также оказание на национальном уровне помощи всем субъектам в этой области и укрепление их потенциала. Мы особо подчеркиваем, что политизация, избирательность и двойные стандарты являются реальными препятствиями на пути усилий по поощрению прав человека, и международное сообщество должно отказаться от такого контрпродуктивного подхода и уделять равное внимание страданиям всех людей на планете без оглядки на те или иные геополитические соображения.

В заключение наша делегация хотела бы дистанцироваться от раздела доклада, посвященного Бурунди, а именно от тех его частей, которые касаются Комиссии по расследованию событий в Бурунди, учрежденной Советом по правам человека на основании принятой им политически мотивированной резолюции, содержащейся в документе A/HRC/33/24 от 30 сентября 2016 года, и без учета позиции правительства Бурунди. Поэтому наша страна не будет обращать внимание на письменные или устные доклады, уже представленным Комиссией.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы приступаем к принятию решения по рассматриваемому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство),

Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Беларусь, Корейская Народно-Демократическая Республика, Израиль, Мьянма

Воздержались:

Албания, Андорра, Армения, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Иран (Исламская Республика), Италия, Япония, Казахстан, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан

Проект резолюции принимается 120 голосами против 4 при 59 воздержавшихся (резолюция 74/132).

[Впоследствии делегация Ирландии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании].

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Филиппин для выступления с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Г-жа Фангко (Филиппины) (говорит по-английски): Я выступаю от имени Филиппин, чтобы объяснить, почему мы воздержались при голосовании по резолюции 74/132 по докладу Совета по правам человека, в которой содержится ссылка на резолюцию 41/2 Совета по правам человека и на положение в области прав человека на Филиппинах. Как член Совета Филиппины полностью поддерживают его и в предыдущие годы всегда голосовали за его доклад. Однако в этом году в докладе содержится ссылка на резолюцию 41/2 Совета о положении в области прав человека на Филиппинах. Мы хотим подчеркнуть, что эта резолюция была принята не единогласно, а лишь меньшинством — 18 членами, а это даже не половина членов Совета. Кроме того, почти столько же членов Совета либо проголосовали против резолюции, либо воздержались. С учетом этих цифр действительность резолюции весьма сомнительна, и она явно не отражает волю всего членского состава Совета, а тем более развивающихся стран, которые всегда становятся объектом таких резолюций и несут на себе их основное бремя.

Филиппины хотели бы подчеркнуть, что уважение суверенитета государств и невмешательство в их внутренние дела, объективность, неизбирательность, беспристрастность, транспарентность, сотрудничество и диалог являются важными принципами, которые Организация Объединенных Наций и Совет по правам человека должны соблюдать. Мы поддерживаем центральную роль универсального периодического обзора как единственного механизма рассмотрения ситуаций в области прав человека в государствах.

Учитывая нынешние бюджетные проблемы, которые возникли в Организации Объединенных Наций, мы обеспокоены распространением в ее

рамках резолюций по конкретным странам. Мы настоятельно призываем государства-члены оценивать издержки, связанные с принятием односторонних резолюций по конкретным странам, и сопоставлять их воздействие на местах с точки зрения укрепления потенциала соответствующих государств. Будут ли они действительно конструктивными и полезными, или будут лишь способствовать политизации вопроса прав человека? Например, ожидается, что резолюция по Филиппинам обойдется в 331 000 долл. США, или более чем в 16,8 млн филиппинских песо. Для нас это огромная сумма, и она покроет только зарплату, гонорары консультантов и командировочные расходы специалистов, которых наймут для подготовки так называемого всеобъемлющего доклада о положении в области прав человека на Филиппинах. Цель такой чрезмерно масштабной работы состоит явно не в том, чтобы дать объективную оценку реальной ситуации на местах, она указывает на истинный мотив авторов резолюции — обличить и пристыдить, а на это никаких денег не хватит.

Члены Ассамблеи должны хорошо подумать над тем, следует ли продвигать политическую повестку дня меньшинства. Мы также настоятельно призываем их оценивать эффективность односторонних резолюций по конкретным странам с точки зрения их позитивного воздействия на местах и на жизнь людей.

Председатель (говорит по-английски): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования по только что принятой резолюции.

Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 65 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 66 повестки дня

Поощрение и защита прав детей

а) Поощрение и защита прав детей

б) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей

Доклад Третьего комитета (A/74/395)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованные Третьим комитетом в пункте 31 его доклада.

Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I и II.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Права ребенка».

Поступила просьба о проведении раздельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 13 постановляющей части проекта резолюции I.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Северная Македония,

Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Швеция, Швейцария, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Зимбабве

Голосовали против:

Беларусь, Бурунди, Египет, Ливия, Мавритания, Катар, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Афганистан, Алжир, Бахрейн, Бангладеш, Коморские Острова, Гаити, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Кения, Кирибати, Кувейт, Маврикий, Пакистан, Руанда, Самоа, Судан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты

Пункт 13 постановляющей части сохраняет-ся 138 голосами против 10 при 20 воздержавшихся.

[Впоследствии делегация Эфиопии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании].

Председатель (говорит по-английски): Третий комитет принял проект резолюции I, озаглавленный «Права ребенка» без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I в целом принимается (резолюция 74/133).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Девочки». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/134).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Российской Федерации, который желает выступить с разъяснением позиции по только что принятой резолюции.

Г-н Кашаев (Российская Федерация): Наша делегация не может поддержать содержащуюся в пункте 20 постановляющей части резолюции 74/133 «Права ребенка» формулировку по Международному уголовному суду и дистанцируется от консенсуса по данному пункту.

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпунктов а) и b) пункта 66 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 67 повестки дня

Права коренных народов

а) Права коренных народов

б) Деятельность по осуществлению положений итогового документа пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи под названием «Всемирная конференция по коренным народам»

Доклад Третьего комитета (A/74/396)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, озаглавленный «Права коренных народов» и рекомендованный Третьим комитетом в пункте 10 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/135).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Чили, которая желает выступить с разъяснением позиции по только что принятой резолюции.

Г-жа Берналь Прадо (Чили) (говорит по-испански): Чили не является участником Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и поэтому ни в коей мере не не-

сет ответственности за его содержание. Поэтому мы дистанцируемся от всех ссылок на Договор в резолюции 74/135, озаглавленной «Права коренных народов».

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпунктов а) и б) пункта 67 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 68 повестки дня

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

а) Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

б) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

Доклад Третьего комитета (A/74/397)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованные Комитетом в пункте 20 его доклада. Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам резолюций I и II.

Проект резолюции I озаглавлен «Борьба с героизацией нацизма, неонацизмом и другими видами практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба,

Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Ирак, Израиль, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Украина, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Афганистан, Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Кения, Кирибати, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Тонга, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Проект резолюции I принимается 133 голосами против 2 при 52 воздержавшихся (резолюция 74/136).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Глобальный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату,

Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Канада, Чешская Республика, Франция, Германия, Израиль, Маршалловы Острова, Науру, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Армения, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Дания, Эстония, Финляндия, Грузия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина

Проект резолюции II принимается 135 голосами против 9 при 43 воздержавшихся (резолюция 74/137).

[Впоследствии делегация Австралии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «против»].

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпунктов а) и b) пункта 68 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 68 повестки дня.

Пункт 69 повестки дня

Право народов на самоопределение

Доклад Третьего комитета (A/74/398)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 23 его доклада. Сейчас мы поочередно принимаем решения по проектам резолюций I-III.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодей-

ствия осуществлению права народов на самоопределение». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия,

Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бразилия, Колумбия, Фиджи, Мексика, Палау, Швейцария, Тонга

Проект резолюции I принимается 130 голосами против 52 при 7 воздержавшихся (резолюция 74/138).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Право палестинского народа на самоопределение». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Лихтенштейн,

Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Камерун, Гватемала, Гондурас, Кирибати, Лесото, Палау, Руанда, Того, Тонга, Вануату

Проект резолюции II принимается 167 голосами против 5 при 11 воздержавшихся (резолюция 74/139).

[Впоследствии делегация Латвии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за»].

Председатель (говорит по-английски): Теперь мы переходим к проекту резолюции III, озаглавленному «Всеобщее осуществление права народов на самоопределение». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/140).

Председатель (говорит по-английски): Я представляю слово представителю Канады, пожелавшему выступить с разъяснением мотивов голосования.

Г-н Хинтон (Канада) (говорит по-английски): Я попросил слова для разъяснения мотивов голосования Канады по резолюции 74/139, касающейся права палестинского народа на самоопределение.

Канада является верным союзником и близким другом Израиля, постоянно поддерживая с ним партнерские отношения, которые на протяжении 70 лет способствуют реализации идеалов и интересов наших двух демократических государств. Канада твердо привержена цели установления на Ближнем Востоке всеобъемлющего, справедливого и прочного мира, в том числе созданию палестинского государства, сосуществующего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности. Эта давняя приверженность нашла свое отражение в сегодняшнем голосовании Канады.

Канада проголосовала в поддержку этой резолюции, поскольку она касается одной из ключевых проблем в израильско-палестинском конфликте. Канада решительно поддерживает международный консенсус в отношении урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, поскольку такое урегулирование обеспечит обоим народам безопасное и благополучное будущее. Это особенно важно сейчас, в условиях нарастания угрозы срыва процесса реализации концепции двух государств для двух народов.

Сегодня Канада вновь решительно выражает свою давнюю обеспокоенность по поводу слишком большого количества резолюций, касающихся израильско-палестинского конфликта, в которых критике несправедливо подвергается только один Израиль. В этих резолюциях ничего не говорится о непросто́м характере существующих в этой области проблем и не ставится задача рассмотреть действия и обязанности всех сторон, в том числе деструктивную роль в этом конфликте таких террористических организаций, как ХАМАС и «Палестинский исламский джихад». Канада неизменно голосует против таких односторонних резолюций. Мы бы предпочли, чтобы международное сообщество направило свои усилия на оказание обеим сторонам содействия в возобновлении прямых переговоров и процесса обеспечения прочного мира для обоих народов.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 69 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 70 повестки дня

Поощрение и защита прав человека

Доклад Третьего комитета (A/74/399)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать членов Ассамблеи о том, что мы примем решения по подпунктам а) — d) пункта 70 повестки дня сразу после принятия решения по основному пункту повестки дня.

На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 69 его доклада.

Сейчас я предоставляю слово делегатам, которые желают разъяснить мотивы своего голосования до голосования.

Г-н Сийярто (Венгрия) (*говорит по-английски*): Мы считаем задачей первостепенной важности выработку общего толкования норм международного права и обеспечение их всеобщего соблюдения. При серьезном изучении норм международного права обнаруживается, что право на миграцию не входит в число основных прав человека, а право на безопасную и надежную жизнь на своей родине, напротив, однозначно является одним из основных прав человека для всех народов.

Действительно, возможность проснуться утром, выбрать страну, в которой хотелось бы жить, и нарушить границы ряда безопасных государств, чтобы туда добраться, не может быть одним из основных прав человека. Кроме того, международное сообщество должно учитывать тот факт, что разработка миграционной политики является прерогативой каждого отдельного государства и что все страны имеют право самостоятельно принимать решение о том, кто будет допущен на их территорию. Граждане любого государства имеют суверенное право принимать решение о том, с кем они хотели бы жить на своей территории.

В Глобальном договоре о безопасной, упорядоченной и легальной миграции эти национальные прерогативы не учитываются. Не говорится в нем и о людях, которые хотят спокойно жить у себя на

родине в условиях безопасности. Кроме того, для внесения терминологической ясности страны в Договоре с точки зрения миграции делятся на три категории: страны происхождения, страны транзита и страны назначения. Мы же придерживаемся другой позиции, согласно которой все страны имеют суверенное право решить, что они не подпадают ни под одну из этих трех категорий. Более того, любое толкование понятия миграции, в рамках которого не учитываются связанные с ним аспекты безопасности, является ошибочным.

Европа получила в этом плане печальный и горький опыт. Он служит доказательством того, что массовые, незаконные и неконтролируемые миграционные потоки дают возможность террористическим организациям отправлять своих боевиков, активистов и сторонников экстремистских идеологий в любую страну мира. Кроме того, массовые незаконные миграционные потоки могут также привести к подрыву безопасности в ряде стран мира.

Я хотел бы также обратить внимание членов Ассамблеи на важность защиты границ. Государства не только могут, но и должны защищать свои границы для обеспечения безопасности и защиты своих граждан. Нарушение границы является преступлением против государственного суверенитета и не должно рассматриваться как вопрос, касающийся прав человека. Кроме того, не следует подерживать идею нарушения границ.

Что касается проекта резолюции IV, содержащегося в документе A/74/399/Add.2 и озаглавленного «Защита мигрантов», то мы считаем, что наилучший способ защитить мигрантов — создать условия, при которых люди не становились бы мигрантами. Если обстоятельства вынуждают людей покинуть свои родные места, то необходимо обеспечить возможность для их скорейшего возвращения в свои дома. Позвольте мне еще раз подчеркнуть: международное сообщество должно признать, что все люди имеют право жить в условиях мира и безопасности на своей родине. Поэтому было бы отлично, если бы Организация Объединенных Наций подтвердила это право в касающейся миграции резолюции.

В силу всех вышеизложенных причин Венгрия проголосовала против Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (см. A/73/PV.60) и дистанцируется от тех пунктов

проекта резолюции, в которых содержится какая-либо ссылка на Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции или на Форум по рассмотрению проблем международной миграции.

Г-н Мэк (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты принимают во внимание другие прозвучавшие сегодня заявления и, пользуясь этой возможностью, хотели бы прояснить ряд важных моментов, связанных с формулировками, используемыми в многочисленных проектах резолюций. Мы понимаем, что эти тексты и резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, не имеют обязательной юридической силы и не устанавливают ни прав, ни обязательств по международному праву.

Соединенные Штаты исходят из того, что резолюции Генеральной Ассамблеи не служат основанием для изменения действующих норм международного договорного или международного обычного права. Кроме того, резолюции не предполагают обязательного присоединения государств к международным документам, участниками которых они не являются, или выполнения предусмотренных в них обязательств, и любые положения, в которых подтверждаются предыдущие документы, распространяются лишь на подписавшие их государства.

В случае Соединенных Штатов это касается ссылок на Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах инвалидов, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и Конвенцию о правах ребенка, участником которых мы не являемся. Кроме того, тот факт, что Соединенные Штаты являются одним из авторов резолюций или выступают в их поддержку не означает, что мы согласны с мнениями специальных докладчиков или других мандатариев специальных процедур по поводу содержания норм международного права.

Отмечаем, что Всеобщая декларация прав человека не связывает государства строгими обязательствами. Что касается всеобщего доступа к услугам в области здравоохранения, то Соединенные Штаты стремятся содействовать расширению доступа к высококачественному медицинскому обслуживанию, но мы понимаем, что каждая страна должна, учитывая свои характерные особенности, разработать свой собственный подход к этому вопросу.

Соединенные Штаты также признают, что важную роль играют партнерские отношения с частным сектором, неправительственными организациями, включая религиозные организации, и другими заинтересованными сторонами. Как мы отметили (см. A/74/PV.14) в день принятия проекта резолюции A/74/L.4, озаглавленного «Политическая декларация заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения», контроль со стороны пациентов и доступ к высококачественному обслуживанию, ориентированному на интересы людей, имеют ключевое значение.

Что касается равенства женщин и расширения их прав и возможностей, то Соединенные Штаты поддерживают идею обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек. Соответственно, когда текст резолюции посвящен вопросу о женщинах или, как в случае с некоторыми документами, о женщинах и девочках, то, для того чтобы добиться большей точности, мы отдаем предпочтение терминам «женщины» и «девочки», а не термину «гендер».

Кроме того, Соединенные Штаты напоминают о том, что две делегации однозначно высказались против принятия так называемых «согласованных выводов», подготовленных в ходе шестьдесят третьей сессии Комиссии по положению женщин, а также о выраженной Соединенными Штатами обеспокоенности по существу этих выводов. Многие из этих проблем присущи и ряду резолюций Третьего комитета, среди которых спорные утверждения об абортах, частое использование нечетко сформулированных терминов по гендерной проблематике и включение формулировок, подрывающих роль семьи. Соединенные Штаты не считают итоговые документы состоявшегося в этом году совещания Комиссии по положению женщин результатом консенсуса.

Что касается Международного уголовного суда (МУС), то Соединенные Штаты не поддерживают и не могут поддерживать ссылки на МУС и Римский статут, в которых проводится недостаточно четкое разграничение между государствами, являющимися и не являющимися участниками Римского статута, или которые иным образом не соответствуют позиции Соединенных Штатов в отношении МУС, в частности, мы уже давно неизменно выступаем против любых попыток распространить юрисдик-

цию МУС на граждан государств, не являющихся участниками Римского статута, кроме как в случае, когда дела этих граждан передаются Советом Безопасности на рассмотрение МУС, либо с согласия этих государств. Наша позиция в отношении МУС никоим образом не умаляет нашей решимости поддерживать усилия по привлечению виновных в злодеяниях к ответственности.

Кроме того, Соединенные Штаты отмечают, что любые упоминания об определенных деяниях как о деяниях, квалифицируемых согласно Римскому статуту как преступления против человечности или военные преступления, необходимо рассматривать с учетом определений этих терминов, содержащихся в самом Статуте: так, преступление против человечности должно представлять собой широкомасштабное или систематическое нападение на гражданское население и/или совершаться государством или организацией по политическим мотивам.

Что касается сексуального и репродуктивного здоровья, то Соединенные Штаты выступают за защиту человеческого достоинства и обеспечение женщинам и девочкам доступа к высококачественному медицинскому обслуживанию на протяжении всей их жизни. Мы выступаем против использования таких терминов, как сексуальное и репродуктивное здоровье, право на сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права, безопасное прерывание беременности, или других формулировок, которые предполагают или прямо указывают на то, что в определенных контекстах, а именно в контекстах, связанных с женщинами, доступ к легальным абортам является неотъемлемой частью более общих терминов «медицинское обслуживание» или «услуги в области здравоохранения». Каждая страна имеет суверенное право осуществлять соответствующие программы и проводить соответствующие мероприятия исходя из своих собственных законов и политики. Никакого международного права на аборт не существует.

Кроме того, в соответствии с Программой действий Международной конференции по народонаселению и развитию 1994 года и Пекинской декларации и Платформой действий 1995 года, а также с докладами, подготовленными по итогам обзора этих документов, мы не признаем аборт как метод планирования семьи и не поддерживаем аборты в

рамках наших программ международной помощи в области здравоохранения.

Что касается миграции, то Соединенные Штаты сохраняют за собой суверенное право открывать или ограничивать доступ на свою территорию в соответствии со своими национальными законами и политикой и с учетом своих существующих международных обязательств. Соединенные Штаты не участвовали в переговорах по Глобальному договору о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, выступили против его принятия и не связаны никакими обязательствами или договоренностями, вытекающими из предусмотренного Глобальным договором процесса или содержащимися в самом Договоре.

Глобальный договор и Нью-Йоркская декларация о беженцах и мигрантах содержат цели и задачи, которые не соответствуют законодательству и политике Соединенных Штатов, а также интересам американского народа, и несовместимы с ними. Мы обращаемся к заинтересованным сторонам с просьбой ознакомиться с национальным заявлением Соединенных Штатов Америки о принятии Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, которое было сделано 19 декабря 2018 года (см. A/73/PV.60).

Что касается Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, то мы подчеркиваем, что она не имеет обязательной силы, не устанавливает и не затрагивает права или обязанности в соответствии с международным правом и не предусматривает никаких новых финансовых обязательств.

Кроме того, как нам представляется, ссылки на согласованные на международном уровне цели в области развития относятся к Повестке дня на период до 2030 года, которая не является имеющим обязательную юридическую силу документом. Соединенные Штаты признают Повестку дня на период до 2030 года в качестве глобальной рамочной программы действий по достижению устойчивого развития, которая может помочь странам в их усилиях по обеспечению всеобщего мира и процветания. Мы высоко оцениваем содержащийся в Повестке дня на период до 2030 года призыв к демонстрации совместной ответственности, в том числе национальной ответственности, и подчеркиваем, что определенную роль в

воплощении заложенной в ней концепции должны сыграть все страны. В Повестке дня на период до 2030 года указывается, что в своей деятельности по ее претворению в жизнь каждая страна должна руководствоваться собственными национальными стратегиями и приоритетами. Соединенные Штаты также отмечают, что в пункте 18 Повестки дня на период до 2030 года содержится призыв к странам выполнять Повестку дня таким образом, который соответствует правам и обязанностям государств по международному праву. Мы хотели бы, кроме того, подчеркнуть зафиксированное в пункте 58 наше общее понимание того факта, что Повестка дня на период до 2030 года должна осуществляться при уважении независимого характера других процессов и институтов, включая переговорные процессы, и без ущерба для них и что она не может предопределять решения или действия, реализуемые в рамках других форумов, или служить прецедентом для таких решений или действий. В частности, Повестка дня на период до 2030 года не подразумевает обязательства обеспечивать доступ на новые рынки для сбыта товаров или услуг. Она также не предусматривает толкования или изменения каких-либо соглашений или решений Всемирной торговой организации, в том числе Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности.

Что касается изменения климата, то 4 ноября 2019 года Соединенные Штаты представили Организации Объединенных Наций официальное уведомление о своем выходе из Парижского соглашения об изменении климата. Решение о выходе вступает в силу по истечении одного года со дня представления указанного уведомления. Поэтому мы считаем, что формулировки, касающиеся Парижского соглашения и изменения климата, к Соединенным Штатам не относятся. Что касается ссылок на специальные доклады Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), то Соединенные Штаты уже отмечали на заседаниях МГЭИК, что принятие МГЭИК таких докладов и утверждение их соответствующих резюме для директивных органов не означает, что Соединенные Штаты одобряют конкретные выводы, содержащиеся в этих докладах. Поэтому мы считаем, что формулировки, касающиеся специальных докладов МГЭИК, также не относятся к Соединенным Штатам.

Что касается торговли, то, как заявил президент Трамп, выступая на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи 25 сентября 2018 года (см. A/73/PV.6), Соединенные Штаты будут действовать в своих суверенных интересах — в том числе и в вопросах торговли. Это означает, что в вопросах определения нашей торговой политики Организация Объединенных Наций нам не указ. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна уважать независимый характер мандатов других процессов и институтов, включая процесс торговых переговоров, и не должна вмешиваться в решения и действия других форумов, в том числе Всемирной торговой организации. Организация Объединенных Наций не является подходящей площадкой для подобных обсуждений, и не следует рассчитывать или ошибочно полагать, что Соединенные Штаты будут прислушиваться к решениям, принимаемым Экономическим и Социальным Советом или Генеральной Ассамблеей по этим вопросам. Это относится и к призывам, ограничивающим стимулы для внедрения инноваций, таким как призывы к передаче технологий на условиях, не обеспечивающих соблюдение принципов добровольности или взаимного согласия.

Кроме того, Соединенные Штаты с чувством досады отмечают включение в соответствующие тексты ссылок на мировой финансово-экономический кризис. Хотим указать на то, что последствия финансового кризиса уже не имеют никакого реального воздействия и что постоянные ссылки на него лишь подрывают усилия, прилагаемые с целью сосредоточить внимание на сегодняшних вызовах и на действительно имеющем место процессе устойчивого глобального экономического роста. Пользуясь случаем, мы хотели бы прояснить ряд важных моментов относительно подтверждения Аддис-Абебской программы действий. В частности, мы отмечаем, что после июля 2015 года большая часть содержащихся в Аддис-Абебском итоговом документе (резолюция 69/313) формулировок, касающихся торговли, утратила свою актуальность. Они сегодня несущественны, и наше подтверждение итогового документа никак не влияет на ход текущей работы и переговоров, касающихся торговли.

Право на развитие, которое не закреплено ни в одной из конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека, не имеет общепринятого международного толкования. К тому

же, необходимо проделать дополнительную работу для того, чтобы соотнести его с правами человека, признанными международным сообществом в качестве универсальных прав, которыми обладают и пользуются граждане и соблюдения которых каждый человек может требовать от своего правительства. Мы также по-прежнему обеспокоены тем, что право на развитие, упоминаемое в представленных в нынешнем году резолюциях, может быть истолковано как направленное на защиту государства, а не отдельных лиц. Государства обязаны выполнять принятые ими обязательства в области прав человека независимо от внешних факторов, таких как доступность помощи в целях развития и других видов помощи.

Председатель (говорит по-английски): Прошу Вас завершить свое выступление.

Г-н Мэк (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Поэтому мы по-прежнему выступаем против включения ссылок на право на развитие в проекты резолюций, представленные Генеральной Ассамблее в ходе этой сессии.

Наконец, мы подтверждаем заявления, сделанные нами в ходе обсуждений в Третьем комитете, и просим считать, что данное заявление распространяется на все пункты повестки дня, рассматриваемые Третьим комитетом.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I и II.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Права человека на доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/141).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Международный день равной оплаты труда». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/142).

Председатель (говорит по-английски): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 70 повестки дня.

а) Осуществление документов по правам человека

Доклад Третьего комитета (A/74/399/Add.1)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находятся два проекта резолюций, рекомендованные Третьим комитетом в пункте 13 его доклада. Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I и II.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/143).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Осуществление Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола к ней: доступность». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/144).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Российской Федерации, который пожелал выступить с разъяснением позиции после голосования.

Г-н Кашаев (Российская Федерация): Мы хотели бы подтвердить нашу позицию в отношении ряда пунктов резолюции 74/143, озаглавленной «Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания». Наша делегация не может поддержать содержащиеся в пункте 7 преамбулы и пункте 4 постановляющей части формулировки в части, касающейся Международного уголовного суда и его Римского стату-

та, и дистанцируется от консенсуса по указанным пунктам.

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта а) пункта 70 повестки дня?

Решение принимается.

б) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Доклад Третьего комитета (A/74/399/Add.2)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится 21 проект резолюций, которые были рекомендованы Третьим комитетом в пункте 90 его доклада.

Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам резолюций I–XXI. После того, как будут приняты все решения, делегатам будет предложена возможность выступить с разъяснением мотивов голосования или позиций.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Свобода религии или убеждений». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/145).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Осуществление Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы путем создания безопасных и благоприятных условий для деятельности правозащитников и обеспечения их защиты». Третий комитет принял данный проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/146).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции III озаглавлен «Терроризм и права человека». Третий комитет принял данный проект

резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/147).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции IV озаглавлен «Защита мигрантов». Третий комитет принял проект резолюции IV без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции IV принимается (резолюция 74/148).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции V озаглавлен «Право на питание». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта,

Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции V принимается 188 голосами против 2 (резолюция 74/149).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VI озаглавлен «Поощрение демократического и справедливого международного порядка». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика,

Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Армения, Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Либерия, Мексика, Перу

Проект резолюции VI принимается 128 голосами против 53 при 8 воздержавшихся (резолюция 74/150).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции VII озаглавлен «Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важность неизбирательности, беспристрастности и объективности». Третий комитет принял проект резолюции VII без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции VII принимается (резолюция 74/151).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции VIII озаглавлен «Право на развитие». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центрально-африканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне,

Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австрия, Бельгия, Болгария, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Израиль, Япония, Латвия, Литва, Нидерланды, Польша, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Андорра, Австралия, Бразилия, Канада, Хорватия, Кипр, Грузия, Греция, Исландия, Ирландия, Италия, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Мексика, Монако, Черногория, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словения

Проект резолюции VIII принимается 138 голосами против 23 при 26 воздержавшихся (резолюция 74/152).

[Впоследствии делегация Албании уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании].

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции IX озаглавлен «Укрепление международного сотрудничества в области прав человека». Третий комитет принял проект резолюции IX без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции IX принимается (резолюция 74/153).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции X озаглавлен «Права человека и односторонние принудительные меры». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако,

Черногория, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции X принимается 135 голосами против 55 (резолюция 74/154).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XI озаглавлен «Поощрение справедливого географического распределения членского состава договорных органов по правам человека». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне,

Сингапур, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Бразилия

Проект резолюции XI принимается 134 голосами против 52 при 1 воздержавшемся (резолюция 74/155).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XII озаглавлен «Национальные правозащитные учреждения». Третий комитет принял проект резолюции XII без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XII принимается (резолюция 74/156).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XIII озаглавлен «Безопасность журналистов и проблема безнаказанности». Третий комитет принял проект резолюции XIII без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XIII принимается (резолюция 74/157).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XIV озаглавлен «Усиление роли Организации Объединенных Наций в содействии проведению периодических и подлинных выборов и переходу к демократии». Третий комитет принял проект резолюции XIV без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XIV принимается (резолюция 74/158).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XV озаглавлен «Права человека и культурное разнообразие». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная

Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Проект резолюции XV принимается 136 голосами против 55 (резолюция 74/159).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XVI озаглавлен «Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи». Третий комитет принял проект резолюции XVI без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XVI принимается (резолюция 74/160).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XVII озаглавлен «Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений». Третий комитет принял проект резолюции XVII без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XVII принимается (резолюция 74/161).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XVIII озаглавлен «Субрегиональный

центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке». Третий комитет принял проект резолюции XVIII без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XVIII принимается (резолюция 74/162).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XIX озаглавлен «Центр Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Северная Македония,

Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Сирийская Арабская Республика

Воздержались:

Иран (Исламская Республика), Палау

Проект резолюции XIX принимается 187 головами против 1 при 2 воздержавшихся (резолюция 74/163).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XX озаглавлен «Борьба с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений, стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XX принимается (резолюция 74/164).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции XXI озаглавлен «Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции XXI принимается (резолюция 74/165).

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования или позиции после проведения голосования или принятия решений.

Г-н Кашаев (Российская Федерация): Мы хотели бы еще раз подтвердить нашу позицию в отношении ряда пунктов нескольких резолюций, которые только что были приняты.

В отношении резолюции 74/160, озаглавленной «Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи», хотели бы отметить, что наша делегация не может поддержать содержащиеся в пункте 26 преамбулы формулировки, касающиеся Римского статута Международного уголовного суда, и дистанцируется от консенсуса по указанному пункту.

Что касается резолюции 74/158, озаглавленной «Усиление роли Организации Объединенных Наций в содействии проведению периодических и подлинных выборов и переходу к демократии», то хотели бы еще раз дистанцироваться от консенсуса по пункту 14 постановляющей части.

Наконец, мы вынуждены дистанцироваться от консенсуса по пункту 3 постановляющей части резолюции 74/148 «Защита мигрантов». Мы не согласны с упоминанием деятельности и рекомендаций Программы защиты трансгранично перемещенных лиц в контексте стихийных бедствий и изменения климата и Платформы по вопросам перемещения, вызванного стихийными бедствиями. На сегодняшний день отсутствуют достоверные и универсально признанные научные данные, позволяющие говорить о прямой зависимости между изменением климата и перемещением людей, а также главенстве экологических факторов, вынуждающих к перемещению. Кроме того, деятельность Платформы не пользуется поддержкой всех стран, а ее выводы не получали одобрения профильной площадки — Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Мы уже выражали свою позицию в отношении данной формулировки при принятии Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции и справедливо полагали, что повторять сказанное — излишне. Тем не менее некоторые делегации почему-то оши-

бочно или недобросовестно трактуют отсутствие нашего повторного заявления на этот счет в Третьем комитете как согласие с данным пунктом и признание данной формулировки консенсусной. Считаем, что наше повторное заявление прояснит для этих делегаций реальное положение дел.

Г-н Скокник Тапиа (Чили) (*говорит по-испански*): Чили не является участником Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, в связи с чем положения этого документа никоим образом не являются для нас обязательными. Поэтому Чили дистанцируется от всех упоминаний о Глобальном договоре в резолюции 74/148, посвященной защите мигрантов.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 70 повестки дня?

Решение принимается.

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Доклад Третьего комитета (A/74/399/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся пять проектов резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 47 его доклада.

Прежде чем мы продолжим нашу работу, я хотел бы сообщить делегатам о том, что принятие решения по проекту резолюции IV, озаглавленному «Положение в области прав человека мусульман народности рохинджа и других меньшинств в Мьянме», переносится на более поздний срок, с тем чтобы Пятый комитет мог провести обзор его возможных последствий для бюджета по программам. Ассамблея примет решение по проекту резолюции IV, как только Пятым комитетом будет подготовлен доклад о его последствиях для бюджета по программам.

Сейчас я предоставляю слово тем делегациям, которые желают выступить с разъяснением мотивов голосования до голосования или принятия решений.

Г-н Кузьмин (Российская Федерация): Сейчас нам предстоит голосование по так называемым страновым резолюциям. Их характерная черта —

запредельная политизированность, не имеющая ничего общего с защитой прав человека. В Третьем комитете попросту отсутствует диалог по этому блоку резолюций. Из года в год нарастает конфронтация. Скатились не просто в ноль, а в глубокий минус. Такое ощущение, что авторы резолюций целенаправленно стремятся навредить конструктивному и взаимоуважительному взаимодействию по широкому кругу вопросов правозащитной повестки дня. Мы принципиально не приемлем такой подход.

Мы будем голосовать против проектов о положении в области прав человека в Иране, Мьянме и Сирии, дистанцируемся от консенсуса в отношении резолюции о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике (КНДР). Отдельного комментария заслуживает проект резолюции по Крыму. Я не буду повторять свое выступление в Третьем комитете, коснусь лишь главного.

В 2014 году население Крыма свободно и осознанно реализовало свое право на самоопределение. Сегодня Крым — часть территории Российской Федерации. Крым полностью интегрирован в российское политическое, правовое и экономическое пространство. Российская Федерация гарантирует защиту прав и свобод человека на всей ее территории, включая Крым. В Крыму не обстреливают жилые кварталы из крупнокалиберных орудий и минометов, не сжигают заживо людей, как это было в Одессе 2 мая, не убивают журналистов, не проводят нацистских маршей, не запрещают говорить на родном языке. Крым живет мирной, спокойной жизнью. Все желающие могут в этом убедиться. Добро пожаловать на полуостров, добро пожаловать в Российскую Федерацию. Кстати, скоро в дополнение к воздушному, морскому и автомобильному сообщению через Крымский мост откроется и железнодорожное пассажирское сообщение.

Не верьте милитаристской риторике отдельных украинских представителей и терминологическим «страшилкам» резолюции. Дружелюбие и понимание — вот что сейчас необходимо в диалоге с добрым украинским народом, ставшим жертвой циничных геополитических экспериментов. Голосование за эту резолюцию означает голосование против Российской Федерации, против интересов украинцев, русских, крымских татар, представи-

телей других национальностей, проживающих в Крыму, против интересов самой Украины. Поэтому хочу поблагодарить все 126 государств, которые в Третьем комитете не пожелали отдать свой голос за этот одиозный проект.

Г-н Ким Сон (Корейская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация категорически отвергает представленный Европейским союзом проект резолюции, озаглавленный «Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике». Данный проект резолюции не имеет никакого отношения к подлинному поощрению и защите прав человека и является результатом недобросовестного политического заговора враждебных сил, которые стремятся нанести ущерб своеобразию и репутации Корейской Народно-Демократической Республики в целях разрушения ее социальной системы. Как мы уже неоднократно отмечали, этот проект резолюции состоит из одних лишь абсолютно ложных и искусственно сфабрикованных аргументов. Упомянутых в проекте резолюции проблем с правами человека никогда не было и не могло быть в нашей стране, где с полным уважением относятся к человеческому достоинству и независимым правам человека.

Очевидно, что на самом деле враждебные силы, одержимые заклятой ненавистью к нам, все более упорно пытаются обратить правозащитную риторику против нашей страны, стремясь разрушить нашу социальную систему. И пусть враждебные силы критикуют нас за так называемые проблемы с правами человека, им не скрыть правду о Корейской Народно-Демократической Республике, где все люди наделены надлежащими правами как хозяева своего государства и общества, и этим силам не оправдать запятнанную репутацию своих собственных жалких структур в области прав человека.

Организация Объединенных Наций должна четко различать злые политические мотивы, которые движут так называемым правозащитным рэккетом, и больше не должна допускать никаких посягательств на суверенитет или неправомерное использование доброго имени Организации Объединенных Наций.

Европейскому союзу, главному автору проекта резолюции, направленного против Корейской На-

родно-Демократической Республики, стоило бы задуматься о своей собственной серьезной ситуации в области прав человека и заняться ее исправлением, включая борьбу с такими преступлениями против человечности, как исламофобия, ксенофобия, жестокое обращение с меньшинствами, расовая дискриминация и связанный с беженцами кризис, которые широко распространены на его собственной территории, и ему следовало бы привлекать преступников к ответственности, а не заниматься расследованием несуществующих проблем с правами человека в Корейской Народно-Демократической Республике.

Корейская Народно-Демократическая Республика будет активно участвовать в диалоге по вопросам сотрудничества в целях поощрения и защиты прав человека, однако мы будем решительно отвечать на такие провокационные или враждебные действия, как принятие резолюций по правам человека против Корейской Народно-Демократической Республики, которые направлены на свержение нашего социального строя.

Наша делегация самым решительным образом осуждает принятие этого проекта резолюции, который является типичным проявлением враждебных намерений в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, посягающим на суверенитет и достоинство нашего государства и представляющим собой серьезнейшую политическую провокацию. В этой связи считаем, что нет никакой необходимости или оснований ставить его на голосование.

В заключение, исходя из нашей принципиальной позиции неприятия политизации, избирательности и двойных стандартов в области защиты прав человека, делегация Корейской Народно-Демократической Республики категорически отвергает все страновые проекты резолюций — будь-то против Российской Федерации, Исламской Республики Иран и Сирийской Арабской Республики.

Г-н Поведа Брито (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Что касается проектов резолюций по пункту 70(с) повестки дня, то Боливарианская Республика Венесуэла подтверждает свою принципиальную позицию в отношении принятия резолюций и специальных процедур или любого другого механизма, касающегося положения в области прав человека в конкретной

стране, отмечая, что мы отвергаем избирательный подход к рассмотрению таких тем по политическим мотивам как нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций.

Надлежащими средствами реального поощрения и защиты прав человека являются сотрудничество и диалог. В этой связи поддерживаем неоднократные призывы Движения неприсоединения касательно этого вопроса исходя из того понимания, что вопросы прав человека должны решаться на основе принципов универсальности, неизбирательности и отказа от политизации. Исходя из этой принципиальной позиции, Боливарианская Республика Венесуэла дистанцируется от любого консенсуса, который может быть достигнут по проекту резолюции о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике.

Г-н Хассани Неджад Пиркухи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Я выступаю с этим заявлением в связи с проектом резолюции II, содержащимся в документе A/74/399/Add.3, по так называемому «Положению в области прав человека в Исламской Республике Иран».

Прежде всего я хотел бы приветствовать решение Канады, пусть и сопровождавшееся множеством оговорок условий, пересмотреть свою позицию в отношении бесчеловечной политики апартеида, проводимой Израилем в Палестине. Надеемся, что эта мера не носит временный характер и за ней последуют другие разумные решения, например отказ от этого политизированного и бесполезного проекта резолюции.

Никому не следует воспринимать всерьез это повторяющееся постыдное представление. Иранцы его и не воспринимают всерьез. В конце концов, как можно серьезно относиться к такому проекту резолюции, когда в числе его главных сторонников постоянно оказывается Израиль, на совести которого вообще все основные международные преступления? Зачем кому-то прислушиваться к советам по вопросам прав человека, которые дают основные авторы проекта резолюции, если они сами уже давно поддерживают расизм, колониализм, иностранную оккупацию, интервенционизм, превентивные войны и изгнание коренных народов?

Те, кто раз за разом систематически нарушали обещания и попирали такие ценности, как справед-

ливость, верховенство права и демократия, не вправе вмешиваться в дела других и не заслуживают привилегии толковать права человека и положения международного права. Сама мысль о том, что эту горстку самозванных хранителей мировой добродетели искренне заботит ситуация с правами человека в Иране, одновременно глупа и оскорбительна. История — свидетель их поистине разрушительной модели поведения, которой они верны и по сей день.

Даже сегодня основные авторы проекта резолюции являются злейшими противниками прав человека и демократических ценностей в Иране и за его пределами. Даже сегодня наш народ борется за свои права человека в условиях граничащей с геноцидом экономической войны, развязанной Соединенными Штатами. Экономический терроризм Соединенных Штатов в отношении иранцев, в особенности наиболее уязвимых слоев населения, включает преднамеренное и неизбирательное нарушение их основных прав человека, в том числе прав на питание, образование, здоровье и жизнь.

Эти акты экономического терроризма целенаправленно и безжалостно лишают детей с онкологическими и генетическими заболеваниями, а также больных диабетом, рассеянным склерозом, астмой, полицитемией и пациентов с другими опасными для жизни или редкими заболеваниями их основных прав на здоровье и жизнь.

Между тем навязывание Соединенными Штатами своих национальных законов суверенным государствам является как проявлением тирании на международном уровне, так и открытым посягательством на принцип равенства государств—членов Организации Объединенных Наций. Давайте не будем забывать о том, что именно в Соединенных Штатах пистолет белого человека защищен лучше, чем жизнь чернокожего ребенка.

Поэтому нет ничего более абсурдного, чем наблюдать за бурной критикой системы защиты прав человека в Иране со стороны правительств, которых они вообще никогда не волновали, — правительств, которые активно нарушали права тех самых людей, о судьбе которых, если верить их лицемерным заявлениям, они пекутся.

В развязанной ими иранофобской кампании все средства хороши. Они беззастенчиво вступают в сговор с известными террористами, сектантами

и сепаратистами, подстрекая их к насилию и разрушению. Они открыто злоупотребляют всеми доступными площадками для разжигания ненависти и распространения дезинформации. И следовательно, у них есть все основания использовать Организацию Объединенных Наций и ее правозащитный механизм для того, чтобы оказать еще большее давление на Иран и иранцев.

Жертвой такого поведения регулярно становится всякий, кто осмеливается идти наперекор их недалековидным политическим проектам, по сути основанным на высокомерности, лицемерии и невероятной лжи. Вопрос о правах человека — это всего лишь еще одна глава плана зловеще озаглавленной «политики максимального давления» на иранцев — эвфемизма для смены режима. Хотя Исламская Республика Иран безоговорочно верит в принцип многосторонности и международное право, она считает, что данный проект резолюции подрывает перспективы достижения прогресса в деле защиты и поощрения прав человека и является не более чем отражением политической повестки дня ряда государств, которые последовательно проявляют неуважение к международному праву и являются приверженцами односторонних подходов и принуждения. Мы просим не дать им очередной шанс использовать права человека в качестве оружия против иранцев.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Я имею честь выразить признательность всем государствам-членам, которые поддержали проект резолюции, озаглавленный «Положение в области прав человека в Автономной Республике Крым и городе Севастополе, Украина», в ходе голосования в Третьем комитете 14 ноября. Мы признательны всем делегациям, которые не дрогнули перед лицом беспрецедентных прямых угроз, исходивших от одного государства-члена в ходе рассмотрения проекта резолюции в Комитете.

Генеральная Ассамблея рассматривает эту резолюцию четвертый год подряд, для того чтобы осудить все усилия, предпринимаемые с целью узаконить или нормализовать предпринятую попытку аннексии Крыма, которая является незаконной согласно международному праву и служит коренной причиной массовых нарушений и ущемлений прав человека. Цель проекта резолюции, который будет принят сегодня, — положить конец продолжаю-

щимся нарушениям прав человека, совершаемым Российской Федерацией на территории временно оккупированного Крыма.

Кроме того, в проекте резолюции подчеркиваются обязательства оккупирующей державы и ее правовая ответственность за серьезные преднамеренные нарушения применимых договоров в области прав человека и международного гуманитарного права. Вопрос об оккупации Крыма и ее негативных последствиях для прав человека стоит на повестке дня многих международных организаций и рассматривается международными судами и трибуналами. Генеральная Ассамблея непосредственно рассматривала его в рамках трех различных пунктов повестки дня.

Проголосовав за данный проект резолюции, международное сообщество еще более решительно заявит о своем непризнании любых попыток перекроить границы военной силой в нарушение принципов Устава Организации Объединенных Наций, включая уважение суверенитета и территориальной целостности государств. Украина категорически отрицает все пропагандистские заявления российской делегации в отношении оккупированного Крыма, очередным примером которых является циничное заявление представителя России, сделанное несколько минут назад. Крым является неотъемлемой частью Украины и останется ей и впредь.

Проект резолюции, который будет принят сегодня, является важным инструментом, призванным положить конец всем случаям нарушениям и ущемления прав человека в отношении жителей Крыма и содействовать неизбежному прекращению оккупации украинского полуострова. Голосование членов Ассамблеи будет способствовать достижению этих целей и защите наших общих ценностей, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Г-н Син Цишэн (Китай) (*говорит по-китайски*): Последовательная позиция Китая заключается в том, чтобы преодолевать разногласия в области прав человека на основе равенства и взаимного уважения, а также посредством конструктивного диалога и сотрудничества. Мы выступаем против политизации вопросов, касающихся прав человека, или их использования в качестве средства оказания давления на страны, а также против резолюций по правам человека, касающихся конкретных стран.

В этой связи мы дистанцируемся от консенсуса по проекту резолюции о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и будем голосовать против других странных резолюций по правам человека.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I, II, III и V.

Сначала мы примем решение по проекту резолюции I, озаглавленному «Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/166).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Барбадос, Бельгия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Болгария, Канада, Чили, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Гватемала, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Испания, Швеция, Швейцария, Тимор-Лешти, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты

Америки, Вануату, Йемен

Голосовали против:

Афганистан, Армения, Беларусь, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Камбоджа, Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эритрея, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Казахстан, Кыргызстан, Ливан, Никарагуа, Оман, Пакистан, Филиппины, Российская Федерация, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Туркменистан, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Зимбабве

Воздержались:

Алжир, Ангола, Бангладеш, Белиз, Бенин, Бутан, Бразилия, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Ямайка, Иордания, Кения, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Папуа-Новая Гвинея, Катар, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Замбия

Проект резолюции II принимается 81 голосом против 30 при 70 воздержавшихся (резолюция 74/167).

[Впоследствии делегация Многонационального Государства Боливия уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за»].

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Положение в области прав человека в Автономной Республике Крым и городе Севастополе, Украина». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Австралия, Австрия, Барбадос, Бельгия, Белиз, Бутан, Ботсвана, Болгария, Канада, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Кирибати, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Панама, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Тувалу, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вануату

Голосовали против:

Армения, Беларусь, Бурунди, Камбоджа, Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Эритрея, Гвинея, Индия, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кыргызстан, Мьянма, Никарагуа, Филиппины, Российская Федерация, Сербия, Судан, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве

Воздержались:

Алжир, Ангола, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Кабо-Верде, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гаити, Индонезия, Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Мозамбик, Намибия, Науру, Непал, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Палау, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Катар, Республика Корея, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Шри-Ланка, Суринам, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай,

Вьетнам, Йемен, Замбия

Проект резолюции III принимается 65 голосами против 23 при 83 воздержавшихся (резолюция 74/168).

[Впоследствии делегация Многонационального Государства Боливия уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за»].

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции V озаглавлен «Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Барбадос, Бельгия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Канада, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кирибати, Кувейт, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Малави, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Марокко, Науру, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Словакия, Словения, Сомали, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Йемен

Голосовали против:

Алжир, Беларусь, Бурунди, Китай, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Иран

(Исламская Республика), Мавритания, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Турция, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве

Воздержались:

Афганистан, Ангола, Армения, Бангладеш, Белиз, Бутан, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Кот-д'Ивуар, Египет, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гана, Гренада, Гвинея, Индия, Индонезия, Ирак, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Маврикий, Монголия, Мозамбик, Намибия, Непал, Оман, Пакистан, Парагвай, Филиппины, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Таджикистан, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенная Республика Танзания, Вьетнам, Замбия

Проект резолюции V принимается 106 голосами против 15 при 57 воздержавшихся (резолюция 74/169).

[Впоследствии делегация Нигерии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться].

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителям, желающим выступить с разъяснением мотивов голосования по только что принятым резолюциям.

Г-жа Кочингит Грба (Турция) (*говорит по-английски*): Я взяла слово для того, чтобы объяснить мотивы нашего голосования по резолюции 74/169. Кризис в Сирии начался, когда демократические устремления и законные требования сирийцев были подавлены силой. Ни в чем не повинных гражданских лиц убивают с применением химического оружия и «бочковых бомб» или подвергают произвольному задержанию, пыткам, голоду и похищениям. Ввиду этих грубых нарушений Генеральная Ассамблея в ее Третьем комитете приняла эту ежегодную резолюцию в целях пропаганды защиты прав человека в Сирии и борьбы с безнаказанностью. Турция поддерживает эти усилия, начиная с самой первой резолюции, принятой в 2011 году (резолюция 66/176). С тех пор мы являемся соавторами

всех последующих резолюций и активно участвуем в их подготовке.

Нет необходимости говорить о том, что главный акцент в резолюции должен быть сделан на широкомасштабных нарушениях международного права прав человека и гуманитарного права, в результате которых страдает сирийский народ от рук Башара Асада. Однако мы сожалеем о том, что в этом году работа куратора по составлению проекта была проделана некачественно и далеко не беспристрастно, как это отражено в заявлении, сделанном этой делегацией в ходе прений в Третьем комитете, что ставит под серьезные сомнения способность данной делегации к дальнейшей координации работы по этому вопросу.

В частности, в пункте 49 о событиях на северо-востоке Сирии преднамеренно искажается реальное положение на местах. Очевидно, что такие формулировки мотивированы политическими соображениями некоторых государств-членов, чьим интересам не отвечают результаты ограниченной по масштабу трансграничной операции Турции по борьбе с терроризмом. Такие формулировки призваны не сообщить нам о страданиях сирийского народа, а напомнить нам о том, почему некоторые государства-члены почти всегда ассоциируются с частым использованием двойных стандартов и лицемерием.

В отличие от этих стран, мы не можем мириться с ложью или избирательным отражением событий. Поэтому впервые за девять лет Турция, к сожалению, была вынуждена проголосовать против принятия этой резолюции, хотя я хотела бы подчеркнуть, что мы поддерживаем ее основную идею, за исключением одного конкретного пункта.

Что касается пункта 49, то я хотела бы официально заявить следующее. Насилие на северо-востоке Сирии совершается курдскими отрядами народной самообороны (КОНС) — сирийским отделением террористической организации «Рабочая партия Курдистана» (РПК), — и мы не удивлены, что те, кого больше всего беспокоит так называемая недавняя эскалация насилия на северо-востоке Сирии, — это те же самые лица, которые поддерживали эту террористическую организацию как в политическом, так и в материальном плане.

При этом РПК/КОНС предприняли попытку создать свое собственное тоталитарное государство на северо-востоке Сирии в нарушение территориальной целостности и единства Сирии. Есть немало свидетельств того, что они угнетали местное население, выступавшее против их правления, в частности арабов и курдов, и насильственно выселяли их из районов, находящихся под их контролем. Таковы реальные демографические изменения, уже произошедшие в регионе, о которых благополучно забыли в резолюции 74/169.

Эта группа зашла настолько далеко, что освободила террористов ДАИШ для совершения террористических актов в Турции или на северо-западе Сирии, однако в резолюции 74/169 ничего не говорится об этих возмутительных действиях. С другой стороны, Турция как единственная страна, которая лицом к лицу вела борьбу с ДАИШ, вновь захватила сотни боевиков ДАИШ, освобожденных из тюрем КОНС. Утверждать, что операция Турции подрывала борьбу с ДАИШ по меньшей мере лицемерно, особенно учитывая тот факт, что недавно был ликвидирован лидер этой террористической группы.

Текст также дает ошибочное понимание гуманитарной ситуации. Будучи одним из ведущих доноров в гуманитарной области, Турция ежемесячно обеспечивает безопасное прохождение автоколонн со спасительной помощью для миллионов сирийцев через трансграничный механизм Организации Объединенных Наций. Мы обеспечиваем защиту около 9 миллионов сирийцев как в Турции, так и в Сирии. Мы продолжаем оказывать гуманитарную поддержку северо-восточной части Сирии в прежних масштабах.

Более 370 000 сирийцев добровольно вернулись в свои дома в районах на северо-западе страны, которые мы освободили от террористов. Мы стремимся к тому же на северо-востоке и продолжаем облегчать страдания населения в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями. Мы также не должны забывать о том, что некоторые европейские страны, которые читают лекции по этим вопросам, продолжают ограничивать гуманитарную помощь сирийцам под фальшивыми предлогами.

Наконец, на политическом направлении Турция как гарант оппозиции сыграла ключевую роль в создании Конституционного комитета, который

собрался в Женеве после начала операции «Источник мира». Таким образом, политический процесс, отнюдь не подорванный, как утверждается в тексте, продвигается вперед благодаря нашим неустанным усилиям в этом направлении. С другой стороны, именно те, кто поддерживал РПК/КОНС и пытался учить нас бороться с террором, несут главную ответственность и «серьезно подорвали стабильность и безопасность во всем регионе».

Деликатные вопросы требуют тщательного, прозрачного и справедливого рассмотрения, а также, прежде всего, беспристрастности и объективности. К сожалению, процесс обсуждения резолюции 74/169 был обусловлен предвзятыми и реваншистскими планами и навязчивыми идеями некоторых стран, и именно поэтому наши призывы в ходе обсуждений включить в резолюцию упоминание о таких жизненно важных вопросах, как репатриация боевиков ДАИШ, проводимые РПК/КОНС этническая чистка и изменение демографической структуры общества, а также обязательства Европейского союза в отношении сирийских беженцев, не были услышаны.

Это неудивительно, учитывая, что в некоторых частях мира забыли, что такое совесть, но Турция никогда не примет возмутительных обвинений, и нас никогда не запугает лицемерие. Мы будем продолжать наши усилия, направленные на облегчение страданий сирийского народа, защищать его права человека и работать над превращением Сирии в демократическую, светскую и стабильную страну.

Г-н Сеперо Агилар (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы выступает с этим заявлением, с тем чтобы дистанцироваться от консенсуса по резолюции 74/166, озаглавленной «Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике», в соответствии с нашей позицией против навязывания избирательных и политически мотивированных резолюций и мандатов. Мы считаем, что только подлинное международное сотрудничество, основанное на принципах объективности, беспристрастности и неизбирательности, является наиболее эффективным средством поощрения и защиты прав всех людей.

Мы надеемся, что в данном случае, как и во многих других случаях, механизму универсального периодического обзора будет предоставлена возможность развивать дискуссию, свободную от полити-

зации и конфронтации, и поощрять уважительное сотрудничество с соответствующей страной.

В резолюции 74/166 сохраняется курс на применение санкций и опасное, контрпродуктивное вовлечение Совета Безопасности в вопросы, не входящие в его юрисдикции. Поэтому Куба не может присоединиться к консенсусу по резолюции, направленной на расширение карательных санкций Совета Безопасности в ситуациях, не представляющих угрозы для международного мира и безопасности. Мы не собираемся становиться соучастниками действий, которые представляют собой попытку лишить народ Корейской Народно-Демократической Республики его права на мир, свободное самоопределение и развитие.

Мы хотим обозначить, что наше несогласие с этим избирательным и политизированным мандатом не предполагает оценочных суждений по другим нерешенным вопросам, упомянутым в двадцать четвертом пункте преамбулы к резолюции, в котором содержится призыв к принятию справедливого и достойного решения, приемлемого для всех заинтересованных сторон.

Г-н Хассани Неджад Пиркухи (Исламская Республика Иран) *(говорит по-английски)*: Наша делегация хотела бы отмежеваться от резолюции 74/166. На наш взгляд, контрпродуктивный и конфронтационный подход этой резолюции противоречит принципам универсальности, неизбирательности и объективности в рассмотрении вопросов прав человека.

Г-жа Ндаишимийе (Бурунди) *(говорит по-французски)*: Я имею честь выступить с этим заявлением после голосования по резолюциям 74/166, 74/167, 74/168 и 74/169, в отношении которых наша делегация хотела бы напомнить, что она принципиально отвергает все резолюции по конкретным странам. Бурунди твердо убеждено в том, что надлежащими инструментами для рассмотрения вопросов прав человека являются диалог, сотрудничество и консенсусные механизмы. К сожалению, политически мотивированная избирательность и двойные стандарты отвлекают Совет по правам человека от целей, поставленных перед ним в момент его создания Генеральной Ассамблеей. Поэтому делегация Бурунди проголосовала против этих резолюций.

Председатель *(говорит по-английски)*: Прежде чем предоставить слово ораторам для выступлений в порядке осуществления права на ответ, я хотел бы напомнить представителям о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются десятью минутами для первого выступления и пятью минутами для второго и осуществляются делегациями с места.

Г-н аль-Халиль (Сирийская Арабская Республика) *(говорит по-арабски)*: Я хотел бы взять слово в порядке осуществления права на ответ в связи с заявлением представителя Турции.

Представитель Турции упомянула о том, что ее страна обеспокоена судьбой сирийского народа, а также обеспечением его защиты и сохранением его прав. Это неправда. Турция под предлогом борьбы с терроризмом осуществляет агрессию против находящегося под защитой населения в северной части Сирии. Это представляет собой не что иное, как отражение политики государства, которое явно намерено совершать массовые убийства, прикрываясь гуманитарными лозунгами. Несмотря на осуждение международного сообщества, Турция упорно продолжает осуществлять неприкрытую агрессию против Сирии и сеять хаос и смерть, грубо нарушая международные законы и нормы. Такие действия и политика раскрывают общественности истинные цели проводимой Турцией агрессивной политики.

Сирийская Арабская Республика противостоит агрессии Турции во многих районах, ведя боевые действия и одерживая победу над марионеточными формированиями и террористами этой страны. Мы подчеркиваем, что будем бороться с неприкрытой турецкой агрессией во всех ее формах и во всех районах Сирии, используя все законные пути и средства. Отдельно хотелось бы отметить, что борьба с терроризмом в Сирии продолжается, и ее ничто не остановит — уж точно не такие заявления представителя Турции или подобных ей ораторов. Защита сирийского народа — это задача исключительно Сирийской арабской армии и сирийского государства.

По-видимому, представитель Турции тешит себя определенными иллюзиями, что особенно заметно, когда она говорит о поведении ее страны в том, что касается кризиса в Сирии. Турция открыла свои границы более чем для 70 000 террористов,

которые совершают убийства и террористические акты в Сирии на протяжении уже более восьми лет.

Г-жа Кочийгит Грба (Турция) (*говорит по-английски*): Я буду очень краткой. Я хотела бы подчеркнуть, что не считаю сирийского представителя своим правомочным коллегой. Он является представителем режима, на руках которого кровь ни в чем не повинных сирийцев, и поэтому я не удостою его ответом.

Председатель (*говорит по-английски*): Я представляю слово представителю Сирийской Арабской Республики для выступления по порядку ведения заседания.

Г-н аль-Халиль (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прошу Вас обязать представителя Турции соблюдать правила и процедуры и называть нашу страну Сирийской Арабской Республикой. Мы находимся в зале Генеральной Ассамблеи. Наши выступления должны прежде всего отвечать установленным правилам и процедурам.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта с) пункта 70 повестки дня.

d) Всеобъемлющее осуществление и последующие меры по выполнению Венской декларации и Программы действий

Доклад Третьего комитета (A/74/399/Add.4)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Третьего комитета?

Решение принимается (решение 74/518).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 70 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта d) пункта 70 повестки дня.

Пункт 106 повестки дня

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Доклад Третьего комитета (A/74/400)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находятся восемь проектов резолюций, рекомендованных Третьим комитетом в пункте 29 его доклада. Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I–VIII.

Сначала мы рассмотрим проект резолюции I, озаглавленный «Интеграция спорта в ориентированные на молодежь стратегии в области предупреждения преступности и уголовного правосудия». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюция 74/170).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Последующая деятельность по итогам тринадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к четырнадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции II принимается (резолюция 74/171).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Образование в области правосудия и верховенства права в контексте устойчивого развития». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 74/172).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции IV озаглавлен «Содействие оказанию технической помощи и наращиванию потенциала для усиления национальных мер и укрепления

международного сотрудничества в целях борьбы с киберпреступностью, включая обмен информацией». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции IV принимается (резолюция 74/173).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции V озаглавлен «Борьба с сексуальной эксплуатацией детей и сексуальными надругательствами над ними в Интернете». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции V принимается (резолюция 74/174).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VI озаглавлен «Техническая помощь, предоставляемая Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в связи с борьбой с терроризмом». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции VI принимается (резолюция 74/175).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VII с устными изменениями, внесенными в него Докладчиком, озаглавлен «Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом, приняв во внимание внесенные устные изменения?

Проект резолюции VII с внесенными в него устными изменениями принимается (резолюция 74/176).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции VIII озаглавлен «Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции VIII принимается (резолюция 74/177).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 106 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 107 повестки дня

Противодействие использованию информационно-коммуникационных технологий в преступных целях

Доклад Третьего комитета (A/74/401)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить делегатам о том, что принятие решения по проекту резолюции, содержащемуся в докладе Третьего комитета, переносится на более поздний срок, с тем чтобы предоставить Пятому комитету время для рассмотрения его последствий для бюджета по программам. Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции, как только будет подготовлен доклад Пятого комитета о его последствиях для бюджета по программам.

На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 107 повестки дня.

Пункт 108 повестки дня

Международный контроль над наркотиками

Доклад Третьего комитета (A/74/402)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Третьим комитетом в пункте 11 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции, озаглавленному «Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков и борьбе с ней». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 74/178).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 108 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 121 повестки дня

Активизация работы Генеральной Ассамблеи

Доклад Третьего комитета (A/74/404)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Генеральной Ассамблеи находится проект решения, рекомендованный Третьим комитетом в пункте 8 его доклада.

Сейчас мы примем решение по этому проекту решения, озаглавленному «Проект программы работы Третьего комитета на семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи». Третий комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения принимается (решение 74/519).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 121 повестки дня.

Пункт 136 повестки дня

Планирование по программам

Доклад Третьего комитета (A/74/403)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Третьего комитета?

Решение принимается (решение 74/520).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 136 повестки дня.

От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Люксембурга при Организации Объединенных Наций и Председателя Третьего комитета г-на Кристиана Брауна, членов Бюро и делегатов за успешно проделанную работу.

На этом Генеральная Ассамблея завершает рассмотрение представленных ей на данном заседании докладов Третьего комитета.

Заседание закрывается в 12 ч 45 мин.